

## DODATEK č. 4

ke smlouvě o nájmu nemovitosti uzavřené dne 1. 2. 2002, ve znění Dodatku č. 1 uzavřeného dne 12.12.2019, Dodatku č. 2 uzavřeného dne 27.8.2021 a Dodatku č. 3 uzavřeného dne 28.7.2022

### Smluvní strany:

#### Statutární město Mladá Boleslav

se sídlem Komenského náměstí 61, 293 01 Mladá Boleslav  
zastoupené [redacted] primátorem města

IČO: 002 38 295

DIČ: CZ00238295

bankovní spojení: Česká spořitelna, pobočka Mladá Boleslav

číslo účtu: 3050505/0300

(dále také „pronajímatel“)

a

#### Dům seniorů Mladá Boleslav, poskytovatel sociálních služeb

IČO 008 74 647

se sídlem Olbrachtova 1390, Mladá Boleslav

zastoupený [redacted] ředitelkou

zapsán v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl Pr, vložka 928

(dále také „nájemce“)

pronajímatel a nájemce budou dále společně označováni jako „smluvní strany“.

Smluvní strany se dohodly v souladu s § 2302 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, a v souladu s výše uvedenou nájemní smlouvou (dále jen „Nájemní smlouva“) na následujících změnách a doplněních nájemní smlouvy tak, jak je v tomto dodatku č. 4 uvedeno:

### I.

#### Úvodní ustanovení

1. Dne 1.2.2002 byla mezi výše uvedenými smluvními stranami uzavřena Smlouva o nájmu nemovitosti, jejímž předmětem je užívání ubytovacích prostor, ostatních prostor v domě Domova seniorů, resp. v čp. 1390 ulice Olbrachtova, v části obce Mladá Boleslav II, který je součástí stavební parcely č. 6604 v k. ú. Mladá Boleslav a venkovních prostor, které jsou tvořeny pozemkovými parcelami 96/6 a 96/7 v katastrálním území Mladá Boleslav. Dne 12.12.2019 pak byl k této smlouvě uzavřen dodatek č. 1, jehož předmětem bylo zvýšení nájemného, dne 27.8.2021 dodatek č. 2, jehož předmětem byla změna výše nájemného, vyvolaná realizací stavby a dne 28.7.2022 dodatek č. 3, jehož předmětem byla změna výše nájemného, vyvolaná realizací stavby „Nástavba Domova pro seniory ul. Olbrachtova čp. 1390/II, Mladá Boleslav od 1.8. do 31.12.2022.
2. S ohledem na skutečnost, že po dobu od 1.1.2023 do doby předání stavby nájemci bude užívání části pronajímaných nemovitostí nájemcem omezeno z důvodu realizace stavby „Nástavba Domova pro seniory ul. Olbrachtova čp. 1390/II, Mladá Boleslav“, dohodly se smluvní strany na snížení nájemného tak, jak je uvedeno v následujícím článku č. II této smlouvy. Zároveň se nájemce zavazuje, že poskytne veškerou možnou součinnost tak, aby stavba mohla být v daném termínu úspěšně realizována. Pronajímatel se zavazuje, že nebude narušen základní chod

Domova seniorů Mladá Boleslav nad předem dohodnutý rozsah (tak, aby mohla být naplňována sociální služba v rozsahu smluv uživatelů.

## II. Předmět dodatku č. 4

**Dočasná úprava práv a povinností smluvních stran vyvolaná realizací stavby „Nástavba Domova pro seniory ul. Olbrachtova čp. 1390/II, Mladá Boleslav“**

**1. V článku III smlouvy o nájmu nemovitostí se stávající znění bodu a) ruší a nahrazuje tímto zněním :**

**a) změna výše nájemného od 1.1.2023 do doby předání stavby nájemci**

<i>Roční nájemné celkem</i>	<i>1.056.962,-- Kč</i>
<i>Roční nájemné od 1.1.2023</i>	<i>634 177,-- Kč</i>
<i>Rozdíl:</i>	<i>422 785,-- Kč</i>
<hr/>	
<i>Čtvrtletní nájemné:</i>	<i>158 544.25 Kč</i>
<i>Roční nájemné:</i>	<i>634 177,-- Kč</i>

**Ostatní ustanovení nájemní smlouvy se tímto dodatkem nemění.**

## III. Uveřejnění smlouvy

1. Smluvní strany tímto výslovně souhlasí s tím, že tento dodatek č. 4, při dodržení podmínek stanovených nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES a zákonem č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, může být bez jakéhokoliv omezení uveřejněn v souladu s ustanoveními zákona č. 340/2015 Sb. o registru smluv, v platném znění.
2. Smluvní strany se dohodly, že dodatek č. 4 v registru smluv uveřejní pronajímatel.
3. Smluvní strany dále prohlašují, že skutečnosti uvedené v tomto dodatku nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují souhlas k jejich užití a uveřejnění bez stanovení dalších podmínek.

## V. Závěrečná ustanovení

1. Tento dodatek č. 4 nabývá platnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv s tím, že změna výš nájemného dle tohoto dodatku č. 4 nastane od 1.1.2023.

